



vakcollege

THAMEN

Protocol NT2

Datum: April 2023

Versie: 1



Inhoud

Inleiding	3
1. Uitgangspunten en visie	4
1.1 Uitgangspunten bij de begeleiding	4
1.2 Visie op de begeleiding bij NT2-leerlingen	4
2. Wanneer wordt er gesproken van een NT2-leerling?	5
3. De begeleiding van NT2-leerlingen.....	5
3.1 De coördinator NT2 en de mentor	5
3.2 Mogelijke aanpassingen en hulpmiddelen voor NT2-leerlingen binnen de lessen	6
3.3 De faciliteitenkaart	6
4. De begeleidingscyclus bij NT2-leerlingen	6
5. Toetsen en examens voor NT2-leerlingen.....	7
5.1 Toetsen in de onderbouw.....	7
5.2 Schoolexamens en eindexamen	7
6. Taken en verantwoordelijkheden	7
7. Bijlagen.....	9
Bijlage 1 Voorbeeld Faciliteitenkaart voor NT2-leerlingen	9
Bijlage 2 Procedure rechten verlopen in Magister.....	10
Bijlage 3 Digitale hulpmiddelen en websites	10

Inleiding

Met dit protocol willen wij vastleggen wat wij doen om NT2-leerlingen zo goed mogelijk te begeleiden tijdens hun schoolloopbaan op Vakcollege Thamen.

Wij werken daarbij volgens de richtlijnen van het Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschap en de kaders die vastgelegd zijn binnen de Wet Voortgezet Onderwijs.

Hiermee willen wij de volgende doelen bereiken:

- NT2 leerlingen leren de taal zo beheersen dat zij het niveau van onderwijs kunnen volgen dat aansluit bij hun capaciteiten.
- NT2 leerlingen begeleiden gericht op het zelfstandig kunnen benutten van hun capaciteiten.

Dit protocol heeft betrekking op alle leerwegen en alle leerjaren van onze school.

Ten behoeve van de leesbaarheid hebben wij in dit protocol ervoor gekozen om de leerling, mentor of docent met 'hij' aan te geven. Wij bedoelen hiermee uiteraard alle leerlingen, mentoren en docenten.

1. Uitgangspunten en visie

1.1 Uitgangspunten bij de begeleiding

- Accepteren
Het accepteren van de uitdagingen van de NT2-leerling door de omgeving is belangrijk, omdat de leerling nog midden in het tweedetaalverwervingsproces zit. Naast het eigen maken van de inhoud van de vakken, moet een NT2-leerling ook werken aan de ontwikkeling van hun Nederlandse (school)taalvaardigheid.
- Begrijpen
Het is noodzakelijk dat de NT2-leerling en zijn omgeving de problemen begrijpen. Het is belangrijk te overzien waar de leerling moeilijkheden tegen zal komen en te bedenken hoe met de moeilijkheden omgegaan kan worden. Hierdoor kan preventief gewerkt worden ten aanzien van eventuele toekomstige problemen.
- Compenseren
De leerling leert gebruik te maken van zijn sterke kanten om problemen te vermijden of te verminderen.
- Dispenseren
Onder dispensatie verstaan we: de werktijd verlengen, het gebruik van een NT2 woordenboek (aangeboden door school) en/of het gebruik van een woordenboek Nederlands-thuistaal en vice versa (eigen aanschaf).
- Faciliteren
Stimuleren van gebruik van hulpmiddelen zoals overhoorprogramma's, laptop met spellingscontrole, auditieve ondersteuning, NT2-woordenboek, woordenboek Nederlands-thuistaal en vice versa.

1.2 Visie op de begeleiding bij NT2-leerlingen

Onze visie op de begeleiding van NT2-leerlingen sluit aan bij onze schoolvisie: "Leren door doen, ontwikkelen met elkaar". Dit willen we bereiken door leerlingen te stimuleren in hun leerproces en hen te leren ontdekken wie ze zijn en wat ze kunnen (worden).

Dat betekent concreet:

1. De leerling staat centraal, dus de leerling krijgt op een passende manier verantwoordelijkheid voor de wijze waarop hij begeleid wordt.
2. De maatregelen en begeleiding die wij bieden dienen de zelfredzaamheid binnen en buiten school te bevorderen, het gevoel van eigenwaarde te versterken en de leerling te motiveren om te werken aan de Nederlandse taalvaardigheid.
3. Wij bieden alle NT2-leerlingen gelijke kansen door ondersteuning op maat te organiseren.
4. Wij vinden samenwerking met ouders/verzorgers ten behoeve van de begeleiding van leerlingen essentieel.

2. Wanneer wordt er gesproken van een NT2-leerling?

NT2-leerlingen zijn leerlingen die Nederlands als tweede taal hebben. Deze leerlingen kunnen zowel in Nederland als in het buitenland geboren zijn. Leerlingen die minder dan zes jaar onderwijs hebben genoten in Nederland, komen in aanmerking voor de faciliteiten en/of begeleiding die in dit protocol worden beschreven.

Als in het vervolg van het protocol wordt gesproken over een NT2-leerling, wordt hiermee een leerlinge die minder dan zes jaar onderwijs heeft gevolgd in Nederland bedoeld. Als de leerling zes jaar of langer onderwijs in Nederland heeft genoten, dan vervalt de NT2-status.

3. De begeleiding van NT2-leerlingen

3.1 De coördinator NT2 en de mentor

De mentor is het eerste aanspreekpunt voor de NT2-leerling bij voorkomende problemen. Daarnaast heeft Vakcollege Thamen een coördinator NT2, deze is een aanspreekpunt voor leerlingen, ouders/verzorgers en collega's bij vragen over NT2. Ook is de coördinator NT2 verantwoordelijk voor de voorlichting aan leerlingen, het maken van de faciliteitenkaarten en het vastleggen van de ondersteuning in Magister.

Zowel de leerling als de mentor en de coördinator NT2 kunnen de vakdocenten wijzen op specifieke 'rechten' van de leerling. De mentor begeleidt de leerling met betrekking tot het leren overleggen over de wijze van uitvoering en toekenning van faciliteiten.

De coördinator NT2 biedt wekelijks een contactmoment aan voor NT2-leerlingen waarin knelpunten besproken worden en er begeleiding wordt geboden bij deze knelpunten. Dit contactmoment is niet verplicht, de leerling bespreekt in overleg met de mentor en ouders/verzorgers of hij van deze begeleiding gebruik wil maken. Er wordt gestreefd naar een vast moment in de week per leerjaar.

De ondersteuning van NT2-leerlingen vindt zoveel mogelijk binnen de school en bij voorkeur in de klas plaats, waarbij de docent rekening houdt met de onderwijsbehoefte van de leerling.

3.2 Mogelijke aanpassingen en hulpmiddelen voor NT2-leerlingen binnen de lessen

- Bij toetsen extra tijd (standaard 20%, bij het centraal examen 30 minuten) of vermindering van vragen. Bij klassikale luistertoetsen kan, indien nodig, vooraf extra tijd gegeven worden om de vragen te lezen.
- Teksten en toetsen worden zoveel mogelijk aangeboden in Arial 12.
- Toetsen kunnen op verzoek van de leerling worden besproken met de vakdocent en op grond daarvan worden gerichte adviezen gegeven.
- Er mag gebruik gemaakt worden van hulpmiddelen zoals: een NT2-woordenboek en/of een woordenboek Nederlands-thuistaal en vice versa.
- Kopiëren van aantekeningen in overleg met de docent.
- Extra leerhulp bij Nederlands en huiswerkbegeleiding tijdens de keuzewerktijd in de onderbouw (KWT).
- Hulp bij het plannen en organiseren van schoolwerk.

3.3 De faciliteitenkaart

NT2-leerlingen krijgen een faciliteitenkaart. Op deze kaart staan de specifieke afspraken met betrekking tot de hulpmiddelen en faciliteiten waar de NT2-leerling gebruik van maakt. Deze afspraken staan ook in het groepshandelingsplan en in Magister.

Op de kaart wordt ook de eigen verantwoordelijkheid en inzet van de leerling benoemd. De kaart is persoonlijk.

Met de kaart kunnen leerlingen zich, indien nodig, kenbaar maken bij de docent als een NT2-leerling. De docent kan ook altijd in Magister en in het groepshandelingsplan terugvinden van welke faciliteiten de leerling gebruik mag maken.

Een voorbeeld van een faciliteitenkaart kunt u vinden in Bijlage 1.

4. De begeleidingscyclus bij NT2-leerlingen

Tijdens de leerlingbespreking en/of voortgangsbespreking evalueren de docenten of de geboden ondersteuning voor de leerling tot de gewenste resultaten leidt. Minimaal twee keer per jaar (per rapportperiode) wordt de voortgang door de mentor met leerling en ouders/verzorgers besproken. Indien nodig onderzoekt de mentor in overleg met de leerling, ouders/verzorgers en de coördinator NT2 of er aanpassingen in de aanpak nodig zijn. Deze worden vervolgens verwerkt op de faciliteitenkaart, in het groepshandelingsplan en in Magister.

Bij overgang naar een andere klas/mentor worden de gemaakte afspraken meegenomen in de overdracht.

Ten behoeve van de schoolexamens en het landelijk eindexamen wordt tijdig, in samenspraak met het Examensecretariaat, vastgelegd wat de leerling nodig heeft om het examen zo goed mogelijk te maken. (Zie daarvoor Examenboekje van Vakcollege Thamen, “Leerlingen met een beperking” en de brochure Kandidaten met een ondersteuningsbehoefte van het CvTE)

5. Toetsen en examens voor NT2-leerlingen

5.1 Toetsen in de onderbouw

Bij toetsen in de onderbouw gelden de faciliteiten zoals beschreven staan op de faciliteitenkaart van de leerling.

Een leerling in de onderbouw is zelf verantwoordelijk voor het NT2-woordenboek en/of het woordenboek Nederlands-thuistaal en vice versa.

5.2 Schoolexamens en eindexamen

Ten behoeve van de schoolexamens en het landelijk examen wordt tijdig i.s.m. het Examensecretariaat vastgelegd wat de leerling nodig heeft om het examen zo goed mogelijk te maken (zie Examenboekje, "Leerlingen met een beperking").

Vakcollege Thamen conformeert zich naar de examenrichtlijnen zoals die zijn vastgelegd door het College voor Toetsen en Examens (CvTE). Aangezien deze richtlijnen jaarlijks kunnen veranderen verwijzen we naar de CvTE-brochure en het examenboekje voor kandidaten met een beperking.

Tijdens (school)examens stelt Vakcollege Thamen een NT2-woordenboek beschikbaar voor de leerlingen die hier gebruik van mogen maken. Leerlingen zijn zelf verantwoordelijk voor het woordenboek Nederlands-thuistaal en vice versa.

6. Taken en verantwoordelijkheden

De leerling

- Is medeverantwoordelijk voor het goed verlopen van zijn leerproces.
- Bespreekt indien nodig met docent knelpunten. Hij kan hierbij de hulp inroepen van de mentor en/of coördinator NT2.

De ouders/verzorgers

- Zijn medeverantwoordelijk voor de begeleiding van de leerling bij het doen van zijn schoolwerk.
- Dragen de kosten van evt. aan te schaffen hulpmiddelen die de leerling nodig heeft.

De vakdocenten

- Zijn verantwoordelijk voor de voorbereiding en uitvoering van de ondersteuningsafspraken.
- Zijn verantwoordelijk voor het tijdig signaleren van stagnatie in het leerproces.
- Zijn op de hoogte van de regels m.b.t. NT2-leerlingen en hun vak en brengen de leerling hiervan op de hoogte.
- Bespreken minimaal één keer per jaar met hun vakgroep het NT2-protocol t.a.v. het eigen vak.
- Zorgen dat nieuwe vakcollega's op de hoogte zijn van het NT2-protocol.

De mentor

- Zorgt ervoor dat alle lesgevende docenten d.m.v. het groepshandelingsplan op de hoogte zijn van de specifieke afspraken voor de leerling en spreekt zijn/haar collega's indien nodig hierop aan.
- Is het eerste aanspreekpunt indien er vragen of problemen zijn m.b.t. de voortgang van de leerling.
- Zorgt voor de betrokkenheid van ouders/verzorgers bij het leerproces volgens de begeleidingscyclus.
- Bespreekt gesignaleerde problemen met het lesgevend team en/of de coördinator NT2.
- Begeleidt de leerling indien nodig en voor zover mogelijk m.b.t. het omgaan met de uitdagingen van NT2.
- Verwijst indien nodig de leerling naar de coördinator NT2.

De coördinator NT2

- Verzorgt de informatie naar vakdocenten over NT2.
- Verzorgt de informatie naar mentoren over NT2.
- Zorgt ervoor dat er faciliteitenkaarten worden aangemaakt voor NT2-leerlingen.
- Verzorgt samen met het Examensecretariaat welke ondersteuning leerlingen krijgen bij de schoolexamens en het eindexamen.
- Ondersteunt en adviseert leerling, vakdocenten, mentor en evt. ouders/verzorgers bij vragen over NT2.
- Verzorgt contactmomenten met NT2-leerlingen.
- Zorgt ervoor dat de juiste faciliteiten in Magister aangemerkt zijn.
- Geeft gevraagd en ongevraagd advies aan vakdocenten en mentoren.

De psycholoog

- Kan bij zorgen over het ontwikkelingsproces van taalverwerving eventueel verder onderzoek doen en advies geven.
- Fungeert i.s.m. de ondersteuningscoördinator als klankbord en vraagbaak voor de coördinator NT2.

De ondersteuningscoördinator

- Ziet binnen het team toe op een juiste uitvoering van het beleid.
- Geeft gevraagd en ongevraagd advies aan vakdocenten en mentoren.
- Draagt zorg voor de implementatie van het beleid.
- Ziet binnen de school toe op de juiste uitvoering.
- Evalueert het beleid één keer per jaar.

Het examensecretariaat

- Draagt zorg voor alle middelen die nodig zijn voor NT2-leerlingen om de (school)examens te kunnen maken.

7. Bijlagen

Bijlage 1 Voorbeeld Faciliteitenkaart voor NT2-leerlingen

Faciliteitenkaart

Naam:
Geboortedatum:
Leerlingnummer:



De aanbevelingen op deze kaart zijn gedaan op grond van gedegen onderzoek door een orthopedagoog/ psycholoog en maken deel uit van het beleid van Vakcollege Thamen om leerlingen adequate faciliteiten te bieden.

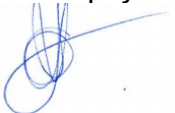
De schoolleiding verzoekt collega's om ten behoeve van de leerling die deze kaart uitgereikt heeft gekregen de aanbeveling zo veel als mogelijk is in acht te nemen.

... heeft, omdat hij/zij afkomstig is uit ... en korter dan 6 jaar in Nederland is, **tot 31-07-2029** recht op:

- 20% extra tijd bij toetsen, proefwerken en examens, dit geldt voor alle vakken. Bij het centraal eindexamen 30 minuten extra tijd.
- Gebruik van een woordenboek Nederlands, Nederlands-thuistaal en vice versa of een NT2 woordenboek bij de (school)examens.

Wilt u alstublieft contact opnemen met de psycholoog of ondersteuningscoördinator als er zich vragen of problemen voordoen?

Akkoord psycholoog:

A handwritten signature in blue ink, consisting of a stylized 'C' followed by a horizontal line.

C.M. Bourgonje, MSc | Psycholoog

Bijlage 2 Procedure rechten verlopen in Magister

Wanneer een NT2-leerling langer dan zes jaar in Nederland onderwijs heeft gevolgd, dan vervallen de faciliteiten waar de leerling recht op heeft. Omdat het wel van belang is dat mentoren en docenten kunnen zien dat het om een voormalig NT2-leerling gaat, worden de volgende stappen uitgevoerd:

- De coördinator NT2 haalt bij de betreffende leerling alle kenmerken van NT2 uit Magister (vinkje NT2, vinkje extra tijd).
- De coördinator NT2 maakt een logboekitem (notitie) aan met de titel “*verloop rechten NT2 sinds ... (datum invullen)*” en geeft dit item een verloopdatum van een jaar na het beoogde examen.

Bijlage 3 Digitale hulpmiddelen en websites

- Stichting LOWAN biedt ondersteuning bij het verzorgen van onderwijs aan nieuwkomers. Op de site is veel informatie te vinden. Dit loopt van wet- en regelgeving tot lesmateriaal.
<https://www.lowan.nl/>
- Wetgeving over examinering bij onvoldoende beheersing van de Nederlandse taal.
https://wetten.overheid.nl/BWBR0045787/2022-08-01/#Hoofdstuk3_Paragraaf6_Artikel3.55
- Quizlet is een site om makkelijk flashcards te maken voor het leren van bijvoorbeeld woordjes. Leerlingen kunnen op verschillende manier leren en oefenen met de stof.
www.quizlet.com
- Het examenreglement van Vakcollege Thamen
Deze is te vinden via de website van Vakcollege Thamen: www.thamen.nl
- Van Dale voor NT2. Hier vind je de verschillende producten die Van Dale aanbiedt voor NT2-leerlingen om te helpen bij het volgen van Nederlands onderwijs.
<https://webwinkel.vandale.nl/nt2?p=1>